

Please Note

There is a newer version of this document available at:

RelianceOrthodontics.com/ifu

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

RelianceOrthodontics.com

EN - ENGLISH

INDICATIONS FOR USE: Maximum Cure® Sealants are intended for use in direct and indirect bonding of brackets and appliances.

INSTRUCTION FOR USE:

CUSTOM BASE INDIRECT BONDING

- Prophy the tooth surface. Rinse and dry. Acid etch each tooth for 30 seconds. Rinse and dry.
- Apply 1 coat of , Assure® Plus to teeth and each custom pad, air dry.
- There are 2 choices for use as an indirect transfer adhesive:
 - Mix Maximum Cure part A & B and apply a thin coat to the enamel. Then, apply a slightly thicker coat to each custom pad and immediately seat tray.
 - OR
 - Apply a moderate coat of Maximum Cure part A to the custom pad and part B to the enamel. Proceed to seat the tray.

In either case, hold the tray for 90 seconds and wait 5 minutes before removing tray from mouth.

Special Safety Notice: Brush applicators are single use devices. It is required that a new brush applicator is used for each application to prevent contamination.

⚠️⚠️ **PRECAUTIONS:** Unpolymerized resins may cause skin sensation in susceptible persons. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water. If accidentally instilled into eye, flush with copious amounts of water and seek medical attention immediately. Contact with other tissues: rinse spill area immediately with copious amounts of water for several minutes.

⚠️⚠️ **Flammable** ⚠️ **Hazardous to aquatic life**

⚠️⚠️ **Corrosive**

🔥🔥 **TEMPERATURE LIMITATION:** Store refrigerated (2-8°C).

Avoid excessive heat.

TO REORDER: #MC7AF, #MC7B, #MC20AF, #MC20B, #MC77AF, #MCF5B

WARRANTY: Reliance Orthodontics Products, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontics Products, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith. **RX ONLY:** U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

NOTE: Report any serious incident to Reliance and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

BG - BULGARIAN

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: Улътнителите Maximum Cure® са предназначени за използване при директно и индиректно свързване на скоби и уреди.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

ИНДИРЕКТНО СВЪРЗВАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНА ОСНОВА

- Почистете зъбната повърхност. Изплакнете и подсушете. Извършете ецване с киселина на всеки зъб в продължение на 30 секунди. Изплакнете и подсушете.
- Нанесете 1 слой от Assure® Plus върху зъбите и всяка персонализирана подложка, подсушете с въздух.
- Има 2 възможности за използване като лепило за индиректно прехраняне:
 - Смесете част А и В на Maximum Cure и нанесете тънък слой върху емайла. След това нанесете малко по-дебел слой върху всяка персонализирана подложка и поставете тава. ИЛИ
 - Нанесете умерен слой от Maximum Cure част А върху персонализирана подложка и част В върху емайла. Продължете с поставяне на тавата.

И в двата случая задръжте тавата за 90 секунди и изчакайте 5 минути, преди да извадите тавата от устата.

Специална забележка за безопасност:

Апликаторните четки са изделия за еднократна употреба. Изиска се да се използва нова апликаторна четка за всяко приложение, за да се предотврати замърсяване.

⚠️⚠️ **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:** Неполимеризираните смоли може да причинят кожни усещания при чувствителни лица. В случай на контакт с кожата измийте обилно със сапун и вода. При случайно попадане в очите промийте обилно с вода и незабавно потърсете медицинска помощ. Контакт с други тъкани: незабавно изплакнете мястото на разлив с обилно количество вода в продължение на няколко минути.

⚠️⚠️ **Запалимо** ⚠️ **Опасно за водната среда**

⚠️⚠️ **Корозивно**

🔥🔥 **ТЕМПЕРАТУРНО ОГРАНИЧЕНИЕ:**

Съхранявайте в хладилник (2-8°C).

Избягвайте прекомерна топлина.

ГАРАНЦИЯ: Reliance Orthodontics Products, Inc. признава своята отговорност да замени продуктите, ако се окаже, че са дефектни. Reliance Orthodontics Products, Inc. не поема отговорност за всякакви вреди или загуби, преки или последващи, произтичащи от употреба или невъзможността за употреба на продуктите така, както е описано. Преди употреба потребителят трябва да определи пригодността на продукта за неговата предначинана употреба. Потребителят поема целия риск и отговорност във връзка с гомото.

САМО ПО ЛЕКАРСКО ПРЕДПИСАНИЕ: Федералният закон на САЩ ограничава продажбата на това изделие само от или по поръчка на лекар-специалист по дентална медицина.

ЗАБЕЛЕЖКА: Докладвайте на Reliance всякакви сериозни инциденти, както и на компетентните институции в държавата, където потребителят и/или пациентът живеят.

CS - CZECH

INDIKACE K POUŽITÍ: Pečetidla Maximum Cure® jsou určena pro přímé a nepřímé bondování zámků a aparátů.

NÁVOD K POUŽITÍ:

VLASTNÍ ZÁKLADNÍ NEPŘÍMÉ BONDOVÁNÍ

- Profylaktičně ošetřete povrch zubů. Opláchněte a osušte. Kyselinou leptejte každý zub po dobu 30 sekund. Opláchněte a osušte.
- Naneste 1 vrstvu přípravku Assure® Plus na zuby a každou vlastní podložku, vysušte na vzduchu.
- Jako nepřímé přenosové adhezivum jsou k dispozici 2 volby:
 - Smíchejte části A a B Maximum Cure a na sklovinu naneste tenkou vrstvu. Poté naneste mírně silnější vrstvu na každou vlastní podložku a okamžitě destičku osušte.
 - NEBO
 - Na vlastní podložku naneste střední vrstvu části A Maximum Cure a části B na sklovinu. Pokračujte v usazení destičky.

V obou případech držte destičku po dobu 90 sekund a počkejte 5 minut, než vyjmete destičku z úst.

Zvláštní bezpečnostní poznámka: Kartáčkové aplikátory jsou zařízená na jedno použití. Pro každou aplikaci je nutné použít nový kartáčkový aplikátor, aby se zabránilo kontaminaci.

⚠️⚠️ **OPATŘENÍ:** Nepolymerizované pryskyřice mohou u vnímavých osob způsobit senzibilizaci kůže. V případě kontaktu s kůží důkladně omýjte mydlem a vodou. Při náhodném vniknutí do očí vypláchněte velkým množstvím vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Kontakt s ostatními tkáněmi: plochu zasaženou rozlítím okamžitě oplachujte velkým množstvím vody několik minut.

⚠️⚠️ **Hořlavý** ⚠️ **Nebezpečný pro vodní organismy**

⚠️⚠️ **Korozivní**

🔥🔥 **OMEZENÍ TEPLOTY:** Uchovávejte v chladu (2-8°C).

Chraňte před nadměrným teplem.

ZÁRUKA: Společnost Reliance Orthodontics Products, Inc. uznává svou odpovědnost za výměnu produktů, pokud se ukáže, že jsou vadné. Společnost Reliance Orthodontics Products, Inc nepřijímá odpovědnost za jakékoli škody nebo ztráty, a to ani přímé nebo následné, vyplývající z použití nebo nemožnosti používat produkty, jak je popsáno. Před použitím je uživatel zodpovědný za určení vhodnosti

produktu pro zamýšlené použití. Uživatel přebírá veškerá rizika a odpovědnost v souvislosti s tím.

POUZE NA LÉKÁŘSKÝ PŘEDPIS: USA Federální zákon omezuje prodej tohoto zařízení z titulu jednéadváky zubního lékaře nebo na jejím základě.

POZNÁMKA: Oznamte společnosti Reliance a příslušnému orgánu státu, ve kterém žijete a/nebo pacient sídlí, jakoukoli závažnou událost.

DA - DANISH

INDIKATIONER Maximum Cure ® tætningsmiddel er beregnet til direkte og indirekte bonding af brackets og anordninger.

BRUGSANVISNING:

INDIVIDUEL INDIREKTE BONDING

- Rens tandoverfladen. Skyl, og tør. Syreæts hver tand i 30 sekunder. Skyl, og tør.
- Påfør 1 lag, Assure ® Plus på tænderne og hver brugerdefineret pude, lufttør
- Der er 2 valgmuligheder til brug som indirekte overførsels-bindemiddel.

- Bland Maximum Cure del A og B og påfør et tynd lag på emaljen. Påfør derefter et lidt tykkere lag på hver brugerdefineret pude og indsæt bakken med det samme.

ELLER

- Påfør et moderat lag Maximum Cure del A på den brugerdefinerede pude og del B på emaljen. Føртsett med at indsætte bakken.

I begge tilfælde skal du holde bakken i 90 sekunder og vente 5 minutter, før du fjerner bakken fra munden.

Særlig sikkerhedsanvisning: Penselapplikatorer er kun til engangsbrug. Det er påkrævet, at der bruges en ny penselapplikator for hver anvendelse for at forhindre kontaminering.

⚠️⚠️ **FORHOLDSREGLER:** Upolymeriserede resiner kan forårsage hudreaktion hos følsomme personer. I tilfælde af kontakt med huden afvaskes grundigt med vand og sæbe. Hvis man ved et uheld får noget i øjet, skal der skylles med rigelig mængde vand og straks søges læge. Ved kontakt med andre væv skylles det berørte område straks med rigelig mængde vand i flere minutter.

⚠️⚠️ **Brandfarligt** ⚠️ **Farligt for akvatisk liv**

⚠️⚠️ **Ætsende**

🔥🔥 **TEMPERATURBEGRÆNSNING:** Opbevares kølet (2-8°C). Undgå overdreven varme.

GARANTI: Reliance Orthodontics Products, Inc. påtager sig ansvaret for at erstatte et produkt, der viser sig at være defekt. Reliance Orthodontics Products, Inc. påtager sig intet ansvar for skader eller tab, hverken direkte eller efterfølgende, der skyldes brugen af eller manglende evne til at bruge produkterne som foreskrevet. Det er brugerens ansvar at vurdere før brug, om produktet er egnet til den tilsigtede anvendelse. Brugeren påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar i forbindelse med brug.

KUN ORDINATION: Amerikansk Føderal lov forbeholder denne enhed til salg af eller efter ordre fra en tandlæge.

BEMÆRK: Enhver alvorlig hændelse skal rapporteres til Reliance og den kompetente myndighed i den stat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

DE - GERMAN

ANWENDUNGSHINWEISE: Maximum Cure® Versiegeler sind für den Einsatz bei der direkten und indirekten Klebung von Brackets und Apparaturen vorgesehen.

GEBRUCHSANWEISUNG:

INDIREKTES KLEBEN NACH MASS

- Reinigung der Zahnoberfläche. Spülung und Trocknung. Konditionierung jedes Zahnes über 30 Sekunden. Spülung und Trocknung.
- 1 Schicht Assure® Plus auf die Zähne und jedes individuelle Pad auftragen, mit Luft verblasen.
- Es gibt 2 Möglichkeiten für die Verwendung als indirekter Transferkleber:
 - Maximum Cure Teil A & B mischen und eine dünne Schicht auf den Zahnschmelz auftragen. Danach eine etwas stärkere Schicht auf jedes individuelle Pad auftragen und sofort die Sitzschale einpassen.
 - ODER

- Eine maßvolle Schicht Maximum Cure Teil A auf das individuelle Pad und Teil B auf den Zahnschmelz auftragen. Mit dem Einpassen der Schale fortfahren.

- Die Schale in jedem Fall 90 Sekunden lang festhalten und 5 Minuten warten, bevor die Schale aus dem Mund genommen wird.

Besonderer Sicherheitshinweis:

Pinselapplikatoren sind Einwegprodukte. Für jede Anwendung muss ein neuer Pinselapplikator verwendet werden, damit eine Kontamination vermieden wird.

⚠️⚠️ **VORSICHTSMASSNAHMEN:**

Unpolymerisierte Harze können bei empfindlichen Personen eine Hautempfindung hervorrufen. Bei Berührung mit der Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen. Das Auge bei versehentlichem Einträufeln mit reichlich Wasser ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Kontakt mit anderem Gewebe: Betroffenes Bereich sofort mehrere Minuten lang mit reichlich Wasser ausspülen.

⚠️⚠️ **Brennbar** ⚠️ **Gefährlich für aquatisches Leben**

⚠️⚠️ **Ätzend**

🔥🔥 **TEMPERATURBEGRENZUNG:** Gekühlt lagern (2-8°C).

Übermäßige Hitze vermeiden.

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt seine Verantwortung ernst und ersetzt Produkte, die nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch des Produkts dessen Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung.

VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG: Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden.

HINWEIS: Melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall an Reliance und die zuständige Behörde des (Bundes-)Staates, in dem der Benutzer bzw. der Patient niedergelassen ist.

EL - GREEK

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ: Τα σφραγιστικά Maximum Cure® προορίζονται για την άμεση και έμμεση συγκόλληση αγκυλίων και συσκευών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

ΕΜΜΕΣΗ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΗΣ ΒΑΣΗΣ

- Προφυλάξτε την επιφάνεια του δοντιού. Ξεπλύνετε και στεγνώστε. Αδραποτήστε με οξύ κάθε δόντι για 30 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε και στεγνώστε.
- Εφαρμόστε 1 στρώση, Assure® Plus στα δόντια και σε κάθε προσαρμοσμένη βάση, στεγνώστε με αέρα.
- Υπάρχουν 2 επιλογές για χρήση ως συγκολλητικό έμμεσης μεταφοράς:
 - Αναμίξτε το μέρος Α και το μέρος Β του Maximum Cure και εφαρμόστε μια λεπτή στρώση στην αδρανισμένη. Στη συνέχεια, εφαρμόστε μια λίγο πιο παχιά στρώση σε κάθε προσαρμοσμένη βάση και τοποθετήστε αμέσως τον δίσκο.
 - Η
 - Εφαρμόστε μια στρώση μέτριο πάχους του Maximum Cure μέρος Α στην προσαρμοσμένη βάση και μέρος Β στην αδρανισμένη. Συνεχίστε με την τοποθέτηση του δίσκου.

Σε κάθε περίπτωση, κρατήστε τον δίσκο για 90 δευτερόλεπτα και περιμένετε 5 λεπτά πριν αφαιρέσετε τον δίσκο από το στόμα.

Ειδική σημείωση ασφαλείας: Τα εργαλεία εφαρμογής με πινέλο είναι συσκευές μίας χρήσης. Για κάθε εφαρμογή απαιτείται η χρήση νέου εργαλείου εφαρμογής με πινέλο προς αποφυγή μόλυνσης.

⚠️⚠️ **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:** Οι μη πολυμερισμένες ρητίνες μπορεί να προκαλέσουν δερματική αντίδραση σε ευπαθή άτομα. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλύνετε προσεκτικά με σαπούνι και νερό. Σε περίπτωση ακούσιας ενστάλαξης εντός του οφθαλμού, ξεπλύνετε με άφθονη ποσότητα νερού και αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Επαφή με άλλους ιστούς; ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού για αρκετά λεπτά.

⚠️⚠️ **Εύφλεκτο** ⚠️ **Επιβλαβές για την υδρόβια ζωή**

⚠️⚠️ **Διαβρωτικό**

🔥🔥 **ΟΡΙΟ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:** Φυλάσσεται στο ψυγείο (2-8°C).

Αποφύγετε την υπερβολική θερμότητα.

ΕΓΓΥΗΣΗ: Η Reliance Orthodontic Products, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της να αντικαταστήσει τα προϊόντα εάν αποδειχθεί ότι είναι ελαττωματικά. Η Reliance Orthodontic Products, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιοσδήποτε ζημιές ή απώλειες, είτε άμεσες ή παρεπόμενες, οι οποίες προκύπτουν από τη χρήση ή αδυναμία χρήσης των προϊόντων όπως περιγράφεται. Πριν από τη χρήση, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την προβλεπόμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ευθύνη σε σχέση με το παρόν.

ΜΟΝΟ ΜΕ ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΝΤΑΓΗ: ΗΠΑ Ο ομοσπονδιακός νόμος περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ή κατόπιν εντολής οδοντίατρου.

ΕΙΔΙΟΠΟΙΗΣΗ: Αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν στη Reliance και την αρμόδια αρχή της πολιτείας στην οποία βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

ES - SPANISH

INDICACIONES DE USO: Los selladores Maximum Cure® están diseñados para el uso en el cementado directo e indirecto de brackets y aparatos.

INSTRUCCIONES DE USO: CEMENTADO INDIRECTO DE BASE PERSONALIZADA

- Realice la profilaxis de la superficie del diente. Enjuague y seque. Realice el grabado ácido de cada diente durante 30 segundos Enjuague y seque.
- Aplique una capa de Assure® Plus a los dientes y a cada base personalizada y seque con aire.
- Hay dos opciones para el uso como adhesivo de transferencia indirecta:
 - Mezcle la parte A y B de Maximum Cure y aplique una capa fina al esmalte. Luego, aplique una capa ligeramente más gruesa a cada base personalizada e inmediatamente asiente la cubeta.
 - O
 - Aplique una capa moderada de la parte A de Maximum Cure a la base personalizada y de parte B al esmalte. Proceda a asentar la cubeta.

En cualquier caso, sostenga la cubeta durante 90 segundos y espere 5 minutos antes de retirar la cubeta de la boca.

Aviso especial de seguridad: Los pinceles aplicadores son dispositivos de un solo uso. Se debe utilizar un nuevo pincel aplicador para cada aplicación para evitar la contaminación.

⚠️⚠️ **PRECAUCIONES:** Las resinas no polimerizadas pueden provocar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto con la piel, lávese bien con agua y jabón. Si se instala accidentalmente en el ojo, enjuague con abundante agua y obtenga atención médica de inmediato. Contacto con otros tejidos: enjuague el área de derame inmediatamente con abundante agua durante varios minutos.

⚠️⚠️ **Inflamable** ⚠️ **Peligroso para la vida acuática**

⚠️⚠️ **Corrosivo**

🔥🔥 **LIMITACIÓN DE TEMPERATURA:** Conserve refrigerado (2-8°C).

Evite el exceso de temperatura.

GARANTÍA: Reliance Orthodontic Products, Inc. reconoce su responsabilidad de reemplazar los productos si se demuestra que son defectuosos. Reliance Orthodontic Products, Inc. no asume responsabilidad alguna por daños o pérdidas, ya sean directos o indirectos, que surjan del uso o de la incapacidad para usar los productos como se describió. Antes de usar el producto, evite el riesgo y la responsabilidad en relación con ello.

GARANTÍA: Reliance Orthodontic Products, Inc. reconoce su responsabilidad de reemplazar los productos si se demuestra que son defectuosos. Reliance Orthodontic Products, Inc. no asume responsabilidad alguna por daños o pérdidas, ya sean directos o indirectos, que surjan del uso o de la incapacidad para usar los productos como se describió. Antes de usar el producto, evite el riesgo y la responsabilidad en relación con ello.

VEJA BAJO RECETA: Las leyes federales de los EE.UU. exigen que la venta de este dispositivo se realice solo a través de un profesional odontológico o por indicación de este.

AVISO: Informe cualquier incidente grave a Reliance

y a la autoridad competente del estado en el que se encuentre el usuario y/o el paciente.

FR - FRENCH

INDICATIONS D'UTILISATION: Les systèmes de scellement Maximum Cure® sont destinés à être utilisés pour la liaison directe et la liaison indirecte de boîtiers et d'appareils.

MODE D'EMPLOI :

LIAISON INDIRECTE SUR MESURE

- Procéder à la prophylaxie de la surface des dents. Rincer et sécher. Mordancer chaque dent pendant 30 secondes. Rincer et sécher.
- Appliquer une couche d'Assure® Plus sur les dents et chaque tampon personnalisé, laisser sécher à l'air libre.
- Pour une utilisation comme adhésif de transfert indirect, deux méthodes sont possibles :
 - Mélanger les parties A et B de Maximum Cure et appliquer une fine couche sur l'émail. Ensuite, appliquer une couche légèrement plus épaisse sur chaque tampon personnalisé et insérer immédiatement le plateau. OU
 - Appliquer une couche modérée de Maximum Cure partie A sur le tampon personnalisé et de partie B sur l'émail. Insérer le plateau.

Dans les deux cas, tenir le plateau pendant 90 secondes et attendre 5 minutes avant de le retirer de la bouche.

HR - CROATIAN

INDIKACIJE ZA UPOTREBU:

Máse za brtvljenje Maximum Cure® namijenjene su za izravno i neizravno vezivanje bravica i napravra.

UPUTE ZA UPOTREBU:

BAZNO NEIZRAVNO VEZIVANJE PO MJERI

1. Profilirajte površinu zuba. Isperite i osušite. Provedite jetkanje kiselinom u trajanju od 30 sekundi. Isperite i osušite.

2. Nanesite 1 sloj proizvoda Assure® Plus na zube i svaki prilagođeni podložak, osušite zrakom.

3. Postoje dva izbora kod neizravnog prijenosnog adheziva:

- Pomiješajte proizvod Maximum Cure dio A&B i nanesite tanki premaz na caklinu. Zatim nanesite malo deblji premaz na svaki prilagođeni podložak i odmah postavite metačak.

ILI

- Nanesite umjeren sloj proizvoda Maximum Cure dio A na prilagođeni podložak, a dio B na caklinu. Nastavite sa postavljanjem podmetača.

U oba slučaja podmetač držite 90 sekundi i pričekaite 5 minuta prije nego što izvadite podmetač iz usta.

Posebna sigurnosna napomena:

Aplikatori četkice su namijenjeni za jednokratnu upotrebu. Za svako nanošenje potrebno je koristiti novi aplikator četkice kako bi se spriječio onečišćenje.

⚠️🇨🇷 **MJERE OPREZA:**

Nepolimerizirane smole mogu kod osjetljivih osoba izazvati reakcije na koži. U slučaju dodira s kožom, temeljito je operite sapunom i vodom. Ako slučajno dospju u oči, isperite obilnom količinom vode i odmah potražite liječničku pomoć. Kontakt s ostalim tkivima: područje na kojem je došlo do izljava odmah isperite obilnim količinama vode nekoliko minuta.

⚠️🇨🇷 **Zapaljivo** ⚠️ **Štetno za vodeni život** ⚠️ **Korozivno**

⚠️🇨🇷 **OGRAĐENJE**

TEMPERATURE: Čuvajte u hladnjaku (2-8°C).

Izbjegavajte pretjeranu toplinu.

JAMSTVO: Reliance Orthodontic Products, Inc. preuzima odgovornost za zamjenu proizvoda ako se dokaže da su neispravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravan ili posljedičan, koji proizlazi iz upotrebe ili nesposobnosti da se proizvod upotrebljava kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu predviđenu namjenu. Korisnik preuzima sav rizik i odgovornost u vezi s navedenim.

SAMO NA RX: Savezni zakon SAD-a ograničava kupovinu ovog proizvoda na stomatološke radnike ili po njihovom nalogu.

OBAVIJEST: Svaki ozbiljni incident prijavite tvrtki Reliance i nadležnom tijelu države u kojoj korisnik i / ili pacijent ima sjedište.

HU - HUNGARIAN

ALKALMAZÁSI JAVALLATOK: A Maximum Cure® barázóazárók a bracketek és készülékek direkt és indirekt bondozására szolgálnak.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

EGYÉNYRE SZABOTT INDIREKT BONDÓZÁS

1. Polírozza a fog felszínét. Öblítse le és szárítsa meg. Savazzon minden fogat 30 másodpercig. Öblítse le és szárítsa meg.

2. Vigyen fel 1 réteg Assure® Plust a fogakra és minden egyedi bázisra, szárítsa légárammal.

3. 2 módon lehet indirekt transfer ragasztókkal felhasználni:

- Keverje össze a Maximum Cure A és B részt, és vigyen fel egy vékony réteget a zománcra. Ezután vigyen fel egy enyhén vastagabb réteget minden egyedi bázisra, majd azonnal helyezze be a sablont.

VAGY

- Vigyen fel közepes réteg Maximum Cure A részt az egyedi bázisra, a B részt pedig a zománcra. Folytassa a sablon behelyezésével.

Mindekét esetben tartsa 90 másodpercig a sablont, és várjon 5 percet, mielőtt azt kivessz a szájból.

Különleges biztonsági megjegyzés: Az aplikátórcetkésektl egyszerű használatos eszközök. A szennyveződés elkerülése érdekében minden egyes alkalmazásnál új aplikátórcetkét kell használni.

⚠️🇨🇷 **ÖVINTÉZKEDÉSEK:** A nem polimerizált gyaníták az arra érzékeny személyeknél bőrirritációt okozhatnak. Bőrrel való érintkezés esetén alapsan mossa le szappannal és vízzel. Véletlen szembe jutás esetén öblítse ki bő vízzel és azonnal forduljon orvoshoz. Egyéb szövetekkel történő érintkezés: a szivárgással érintett területet azonnal, több percg öblítse le bőséges mennyiségű vízzel.

⚠️🇨🇷 **Gyűlélyes** ⚠️ **Veszélyes a vízi élővilágra**

⚠️🇨🇷 **Korrozív**

⚠️🇨🇷 **HÖMÉRÉSÉKLETKORLÁTOZÁS:** Hűtve (2-8°C), tárolandó

Kerülje a túlzott hőt.

GARANCIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. elismeri, hogy felelős a termékeket kicserélni, ha azok hibásnak bizonyulnak. A Reliance Orthodontic Products, Inc. nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy közvetkzményes kárért vagy veszteségért, amely a termékek felhasználásából vagy a fenntékezés ismertetett felhasználásra való alkalmatlanságából fakad. Használat előtt a felhasználó felelőssége annak meghatározása, hogy a termék alkalmas-e a rendeltetéseszerű felhasználásra. Ezzel kapcsolatban minden kockázat és felelősség a felhasználót terheli.

KIZÁRÓLAG ORVOSI RENDELVÉNYRE: Az Amerikai Egyesült Államok szövetségi törvényei értelmében az eszközök kizárólag fogászati rendelőnyvre vagy fogszakorvos részére értékesíthető.

FELSZÓLÍTÁS: Jelentsem minden súlyos eseményt a Reliance-nek és a felhasználó és/vagy a páciens letelepedési helyének megfelelő állam illetékes hatóságainak.

IT - ITALIAN

INDICAZIONI PER L'USO I Sigillanti Maximum Cure® sono concepiti per l'uso nell'incollaggio diretto e indiretto di bracket e apparecchi.

ISTRUZIONI PER L'USO

INCOLLAGGIO INDIRETTO SU BASE PERSONALIZZATA

1. Eseguire la profilassi della superficie del dente. Risciacquare e asciugare. Mordenzare ogni dente per 30 secondi. Risciacquare e asciugare.
2. Applicare 1 strato di Assure® Plus sui denti e su ogni piastrina personalizzata, asciugare all'aria.
3. Ci sono 2 possibilità di utilizzo come adesivo per trasferimento indiretto:

- Miscelare la parte A e B di Maximum Cure e applicare uno strato sottile sullo smalto. Quindi, applicare uno strato leggermente più spesso su ogni piastrina personalizzata e posizionare immediatamente la mascherina. OPPURE

- Applicare uno strato moderato di parte A di Maximum Cure sulla piastrina personalizzata e di parte B sullo smalto. Procedere al posizionamento della mascherina.

In entrambi i casi, tenere la mascherina per 90 secondi e attendere 5 minuti prima di rimuoverla dalla bocca.Avviso speciale di sicurezza: Gli applicatori a pennellino sono dispositivi monouso. Per ogni applicazione è richiesto l'utilizzo di un nuovo applicatore a pennellino per prevenire la contaminazione.

⚠️🇨🇷 **PRECAUZIONI:** Le resine non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea nelle persone predisposte. In caso di contatto con la

pelle, lavare accuratamente con acqua e sapone. Se accidentalmente instillati negli occhi lavare abbondantemente con molta acqua e rivolgersi immediatamente a un medico. Contatto con altri tessuti: risciacquare immediatamente l'area di fuoriuscita con abbondanti quantità di acqua per vari minuti.

⚠️🇨🇷 **Inflammabile** ⚠️ **Pericoloso per la vita acquatica** ⚠️ **Corrosivo**

⚠️🇨🇷 **LIMITI DI TEMPERATURA:** Conservare in frigorifero (2-8°C).

Evitare il calore eccessivo.

GARANCIA: Reliance Orthodontic Products, Inc. riconosce la propria responsabilità di sostituire i prodotti se si dimostra che sono difettosi. Reliance Orthodontics Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o consequenti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si fa carico di tutti i rischi e della responsabilità legati all'uso.

SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA: STATI UNITI la legge federale limita la vendita di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.

NOTA: segnalare qualsiasi incidente grave a Reliance e all'autorità competente dello Stato in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.

NL - DUTCH

INDICATIES VOOR GEBRUIK: Maximum Cure® Afdichters zijn bedoeld voor gebruik bij directe en indirecte verlijming van beugels en apparaten.

GEBRUIKSAANWIJZING:

ANGEPASTE INDIRECTE HECHTING

1. Reinig het tandoppervlak. Spoel en droog.
Zuurets elke tand gedurende 30 seconden. Spoel en droog.
2. Breng 1 laagje Assure® Plus aan op de tanden en elk aangepast pad, blaas droog.
3. Er zijn 2 mogelijkheden voor gebruik als indirecte transferlijm:

- Meng Maximum Cure deel A & B en breng een dunne laag aan op het email. Breng vervolgens een iets dikkere laag aan op elk aangepast pad en breng onmiddellijk een plaatje aan. OF

- Breng een matige laag Maximum Cure deel A aan op het aangepaste pad en deel B op het email. Ga verder met het plaatsen van het plaatje.

In beide gevallen houdt u het plaatje 90 seconden vast en wacht u 5 minuten voordat u het plaatje uit de mond haalt.

Speciale Veiligheidsaanwijzing:

Kwastapplicatoren zijn bedoeld voor éénmalig gebruik. Vóór elke toepassing moet een nieuwe kwastapplicator worden gebruikt om verontreiniging te voorkomen.

⚠️🇨🇷 **LET OP:** Ongepolymeerseerde harsen kunnen bij gevoelige personen HUIDIRRITATIE veroorzaken. In geval van contact met de huid grondig wassen met water en zeep. Als het per ongeluk in het oog komt, spoel dan overvloedig met water en zoek onmiddellijk medische hulp. Bij contact met andere weefsels: gedurende enkele minuten overvloedig spoelen.

⚠️🇨🇷 **Brandbaar** ⚠️ **Gevaarlijk voor in het water levende organismen** ⚠️ **Corrosief**

⚠️🇨🇷 **TEMPERATUURBEPERKING:** Koel

bewaren (2-8°C)

Vermijd overmatige hitte.

GARANTIE: Reliance Orthodontics Products, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid om producten te vervangen als blijkt dat ze defect zijn. Reliance Orthodontics Products, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of verlies, direct of indirect, die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik te bepalen of het product geschikt is voor het beoogde gebruik. De gebruiker neemt alle risico's en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

ALLEEN RX: VS. De federale wetgeving beperkt dit apparaat tot de aankoop door of in opdracht van een tandarts.

OPMERKING: Ernstige incidenten moeten worden gemeld bij Reliance en de bevoegde autoriteit van de staat waarin de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

NO - NORWEGIAN

INDIKASJONER FOR BRUK: Maximum Cure® forsegling er tiltenkt for bruk i direkte og indirekte bonding av bracketter og restaurasjoner.

BRUKSANVISING:

INDIREKTE BONDING FOR TILPASSET BASE

1. Forbehandle tannoverflaten. Skyll og tørk.
Syreets hver tann i 30 sekunder. Skyll og tørk.
2. Påfør 1 strøk Assure® Plus på tennene og hver tilpasset pad, tørk med luft.

3. Det er to bruksmuligheter som indirekte overføringsadhesiv:

- Bland Maximum Cure del A og B, og påfør et tynt strøk på emaljen. Deretter appliceres et litt tykkere strøk på hver tilpasset pad, plasser brettet umiddelbart.

ELLER

- Påfør et moderat strøk med Maximum Cure del A på den tilpassede paden og del B på emaljen. Fortsett med å plassere brettet.

I begge tilfeller, hold brettet i 90 sekunder, og vent i 5 minutter før du tar brettet ut av munnen.

Spesiell sikkerhetsvarsel: Borsteapplicatorer er engangsenheter. Det kreves at en ny borsteapplicator brukes til hver applikasjon for å forhindre kontaminering.

⚠️🇨🇷 **FORHOLDSREGLER:** Ikke-polymerisert resin kan forårsake hudirritasjoner hos mottakelige personer. Ved kontakt med huden, vask grundig med såpe og vann. Ved tilslikket kontakt med øyne, skyll med store mengder vann og kontakt lege øyeblikkelig. Ved kontakt med annet vev: Skyll det gjeldende området umiddelbart med store mengder vann i flere minutter.

⚠️🇨🇷 **Brannfarlig** ⚠️ **Farlig for liv i vann** ⚠️ **Ètsende**

⚠️🇨🇷 **TEMPERATURBEGRENSNING:**

Oppbevares i kjøleskap (2-8°C).

Unngå overdreven varme.

GARANTI: Reliance Orthodontics Products, Inc. anerkjenner sitt ansvar for å erstatte produkter hvis de viser seg å være defekt. Reliance Orthodontics Products, Inc. påtar seg ikke ansvar for skader eller tap, verken direkte eller følgeskader, som stammer fra bruk av eller manglende evne til å bruke produktene som beskrevet. Før bruk er det brukerens ansvar å vurdere egnetheten til produktet for den tiltenkte bruken. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

BARE RX: Føderal lov i USA begrenser salg av denne enheten til eller etter ordre fra en tannlege.

MERKNAD: Rapportør alvorlige helseuser til Reliance og ansvarlig myndighet i landet der brukeren og/eller pasienten er hjemmehørende.

PL - POLISH

WSKAZANIA DO STOSOWANIA: Szczelniwa Maximum Cure® są przeznaczone do bezpośredniego i pośredniego klejenia zamków i aparatów.

INSTRUKCJA STOSOWANIA:

KLEJENIE POŚREDNIE PODKŁADEK NIESTANDARDOWYCH

1. Przygotować powierzchnię zębów. Spłukać i osuszyć. Wytrwajać kwasem każdy ząb przez 30 sekund. Spłukać i osuszyć.
2. Nałożyć na zęby i na każdą podkładkę niestandardową 1 warstwę żywiczy Assure® Plus, po czym osuszyć powietrzem.
3. Istnieją 2 możliwości zastosowania jako kleju do transferu pośredniego:

- Wymieszać składniki A i B materiału Maximum Cure i nanieść cienką warstwę na szkliwo. Następnie nałożyć nieco grubszą warstwę na każdą podkładkę niestandardową i natychmiast podłożyć żyzkę.

⚠️🇨🇷 **Infiamável** ⚠️ **Perigoso para a vida aquática** ⚠️ **Corrosivo**

⚠️🇨🇷 **LIMITAÇÃO DE TEMPERATURA:** Armazene refrigerado (2-8°C).

Evite o calor excessivo.
GARANTIA: A Reliance Orthodontics Products, Inc. reconhece a sua responsabilidade em

W obu przypadkach przytrzymać żyzkę przez 90 sekund i odczekać 5 minut przed wyjęciem jej z ust.

sekund i odczekać 5 minut przed wyjęciem jej z ust.

Specjalna informacja dotycząca

bezpieczeństwa: Pędzelki do aplikacji są wyrobami jednorazowego użytku. Do każdej aplikacji wymagana jest nowa pędzelek, co zapobiega zanieczyszczeniu.

⚠️🇨🇷 **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Żywicze niespolimeryzowane mogą wywoływać u osób wrażliwych uczulenie na skórze. W przypadku kontaktu ze skórą umyć dokładnie wodą z mydłem. W razie przypadkowego dostania się do oka przeplukać dużą ilością wody i natychmiast skontaktować się z lekarzem. Kontakt z innymi tkankami: miejsce wycieku natychmiast przeplukiwać obficie wodą przez kilka minut.

⚠️🇨🇷 **Produkt łatwopalny** ⚠️ **Niebezpieczny dla organizmów wodnych** ⚠️ **Produkt żrący**

⚠️🇨🇷 **OGRAZNIENIE TEMPERATURY:**

Przechowywać w lodówce (2-8°C).

Unikać zbyt wysokiej temperatur.

GWARANCJA: Firma Reliance Orthodontic Products, Inc. odpowiada za wymianę produktów w przypadku stwierdzenia ich wadliwości.

Reliance Orthodontic Products, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty bezpośrednie lub wtórne wynikające z użycia lub braku możliwości użycia produktów w sposób zgodny z opisem. Przed użyciem użytkownik odpowiada za określenie przydatności produktu do przewidzianego zastosowania. Użytkownik ponosi wszelką odpowiedzialność i ryzyko z tym związane.

PRODUKT DOSTĘPNY TYLKO NA RECEPTĘ: Amerykańskie prawo federalne ogranicza sprzedaż tego wyrobu przez lekarza dentystę lub na jego zlecenie.

UWAGA: Wszelkie poważne zdarzenia należy zgłaszać firmie Reliance oraz właściwemu organowi państwa, w którym użytkownik i/lub pacjent przebywa.

PT - PORTUGUESE

INDICAÇÕES DE USO: Os selantes Maximum Cure® destinam-se a ser usados na colagem direta e indireta de braquetes e aparelhos.

INSTRUÇÕES DE USO:

COLAGEM INDIRETA DE BASE PERSONALIZADA

1. Faça a profilaxia da superfície do dente. Enxágue e seque. Condicione cada dente com ácido durante 30 segundos. Enxágue e seque.
2. Aplique 1 camada de Assure® Plus nos dentes e em cada bloco personalizado, seque ao ar.
3. Existem 2 opções para utilização como adesivo de transferência indireta:

- Misture as partes A & B de Maximum Cure e aplique uma camada fina no esmalte. Em seguida, aplique uma camada ligeiramente mais espessa em cada bloco personalizado e assente bandeja imediatamente.

OU

- Aplique uma camada moderada de Maximum Cure parte A no bloco personalizado e parte B no esmalte. Prossiga para assentar a bandeja.

Em ambos os casos, segure a bandeja durante 90 segundos e aguarde 5 minutos antes de retirar a bandeja da boca.

Aviso especial de segurança: Os pincéis aplicadores são dispositivos de uso único. É necessário que um novo pincel aplicador seja usado para cada aplicação para evitar contaminação.

⚠️🇨🇷 **PRECAUÇÕES:** As resinas não polimerizadas podem causar sensação cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contato com a pele, lave bem com água e sabão. Se accidentalmente instilados nos olhos, enxágue com quantidade abundante de água e procure imediatamente assistência médica. Contato com outros tecidos: lave imediatamente a área de derramamento com quantidades abundantes de água durante alguns minutos.

⚠️🇨🇷 **Infiamável** ⚠️ **Perigoso para a vida aquática** ⚠️ **Corrosivo**

⚠️🇨🇷 **LIMITAÇÃO DE TEMPERATURA:** Armazene refrigerado (2-8°C).

Evite o calor excessivo.

GARANTIA: A Reliance Orthodontics Products, Inc. reconhece a sua responsabilidade em

substituir os produtos em caso de comprovação de defeitos. A Reliance Orthodontic Products, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas, diretos ou consequentes, decorrentes do uso ou incapacidade de uso dos produtos, conforme descrito. Antes de usar, é responsabilidade do usuário determinar a adequação do produto ao seu uso pretendido. O usuário assume todos os riscos e responsabilidades em relação a isso.

VENDA SOB PRESCRIÇÃO: A lei federal dos EUA restringe este dispositivo à venda por ou a pedido de um profissional odontológico.

AVISO: Relate qualquer incidente grave à Reliance e à autoridade competente do estado em que o usuário e/ou paciente estiver estabelecido.

RO - ROMANIAN

INDICATI DE UTILIZARE: materialele de sigilare Maximum Cure® sunt utilizate în lipirea directă și indirectă a bracețelor și a aparatelor.

INSTRUCIUNI DE UTILIZARE:

LIPIRE INDIRECTE PERSONALIZATĂ

1. Profilați suprafața dintelui. Clătiți și uscați. Gravați cu acid ficcare dinte timp de 30 de secunde. Clătiți și uscați.

2. Aplicați un strat, Assure® Plus pe dinți și pe ficcare suport personalizat, uscați cu aer.

3. Există două opțiuni de utilizare ca adeziv pentru transfer indirect:

- Amestecați Maximum Cure părțile A și B și aplicați un strat subțire pe smalț. Apoi, aplicați un strat puțin mai gros pe ficcare suport personalizat și așezați imediat tava.

SAU

- Aplicați un strat moderat de Maximum Cure partea A pe suportul personalizat și partea B pe smalț. Continuați să așezați tava.

În ambele cazuri, mențineți tava timp de 90 de secunde și așteptați cinci minute înainte de a scoate tava din gură.

Notificare specială de siguranță: aplicatoarele tip perie sunt dispozitive de unică folosință. Este necesară utilizarea unui aplicator de tip perie nou la ficcare aplicare pentru a preveni contaminarea.

⚠️🇨🇷 **PRECAUTII:** rășina nepolimerizată poate provoca sensibilizarea pielii la persoanele susceptibile. În caz de contact cu pielea, spălați-vă bine cu apă și săpun. Dacă produsul este introdus accidental în ochi, spălați cu cantități abundente de apă și solicitați imediat asistență medicală. Contact cu alte țesuturi: clătiți imediat zona cu cantități abundente de apă timp de câteva minute.

⚠️🇨🇷 **Inflamabil** ⚠️ **Periculos pentru mediul acvatic** ⚠️ **Coroziv**

⚠️🇨🇷 **LIMITE DE TEMPERATURĂ:** a se păstra la rece (2-8°C).

Evitați căldura excesivă.

GARANTIE: Reliance Orthodontics Products, Inc. își recunoaște responsabilitatea de a înlocui produsele dacă se dovedesc a fi defecte. Reliance Orthodontics Products, Inc nu își asumă răspunderea pentru daunele sau pierderile, fie directe sau pe cale de consecință, care rezultă din utilizarea sau incapacitatea de a utiliza produsele descrise. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului de a determina compatibilitatea produsului pentru utilizarea prevăzută. Utilizatorul își asumă toate riscurile și răspunderea în această privință.

NUMAI CU PRESCRIPTIE PENTRU UTILIZARE

PROFESIONALĂ: legea federală din SUA restricționează vânzarea acestui dispozitiv de către sau la recomandarea unui specialist stomatolog.

INSTIINTARE: Raportați orice incident grav către Reliance și autoritatea competentă din statul în care utilizatorul și/sau pacientul își are domiciliul.

SV - SWEDISH

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING: Maximum Cure ® Sealants är avsedda för direkt och indirekt bonding till fästén och tandställningar.

BRUKSANVISING:

ANPASSAD BAS, INDIREKT BONDING

1. Polera tandytan. Skölj och torka. Syraetsa varje tand i 30 sekunder. Skölj och torka.

2. Applicera ett lager, Assure® Plus på tanderna och varje avpassad platta, lufttorka.

3. Det finns två alternativ för användning som

indirekt överföringsadhesiv:

- Blanda Maximum Cure del A & B och applicera en tunn skikt på emaljen. Applicera sedan en något tjockare lager på varje avpassad platta och sätt omedelbart in plattan.

ELLER